

# Aircooler AC128WBR

Instruction Manual

English / Nederlands / Deutsch / Français / Español / Italiano

**moa**  
color your life

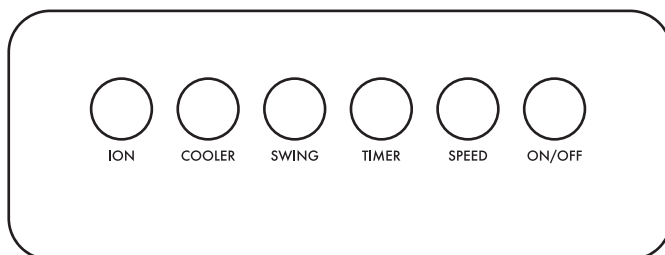
[www.moacolors.com](http://www.moacolors.com)

## WARNING

Only connect the appliance to an earthed wall socket.

1. Do not let the wind inlet be too close to the wall, curtain and so on, or it will block the air flow and affect the wind effect.
2. Using it the first time, please check if your voltage is accord with the nameplate for air cooler.
3. Before use, please check if the power cord and plug are breakage, Do not the power plug twisted and turned in order to avoid poor contact
4. If the power cord is damaged ,it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to a hazard.
5. Do not cover the outlet, and keep the air fan away from the socket. You must choose the socket which it is up to more than 10A current, and do not use the same socket with other machine.
6. When air cooler is working, absolutely forbid hand or foreign body inserting the network ( specially pay attention to children)
7. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capability, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance .
9. Please turn off the power before pulling out the plug . Do not pull the power cord and do pull the power plug in order to avoid a short-circuit, fire, electric shock.
10. Do not pull the power plug by wet hand in order to avoid the risk of electric shock.
11. Please pull the plug away from the socket when you do not use it .
12. Please do not put the working air cooler on the declining position or not smooth position.
13. Please do not work air cooler when it is outdoors,or around bath(or shower, or pool).
14. At anytime,the display of water level of water tank must be less than "Max."While the display of water level of water tank must be more than "Min." when air cooler is with cooling(humidifying) function .
15. After water tank is injected fair water,please not lean (or bump) air cooler when remove air cooler .
16. Please do not put anything on air cooler .
17. Mustn't cover the outlet and inlet of air cooler.

## CONTROL PANEL



## OPERATION (1/2)

### 1. ON / Stand-By

Plug the unit to a standard mains socket and turn on the mains switch. Press the ON/Standby button to start the unit. The unit will begin to operate at low speed with fan only function. On pressing the same button again, the unit will enter standby mode.

### 2. Speed

Press the button repeatedly to change the fan speed – Low, Medium and High and the corresponding speed indicator icon will glow on the keypad and display panel.

### 3. Timer

Set the Timer to the desired operating time (1 Hour to 12 Hours) by pressing the Timer button repeatedly on the panel or remote handset. Each time the button is pressed the time interval is incremented by 1H and the corresponding icon will glow on the keypad and display panel in a combination.

When the set time has been reached the unit will shut OFF automatically.

### 4. Ion

Press this button on the remote to turn on the built in negative ion generator which will start to release negative ions. Under this mode negative ions are blown throughout the room by the fan to neutralize the positive charge in the particles of smoke and dust that float in the air, thereby losing their energy & will no longer remain in the air. The combination of negative ions on bacteria may deter the bacteria growth or even kill the bacteria.

Negative ions are effective in creating a cleaner and more sterile environment leading to a healthier lifestyle.

## OPERATION (2/2)

### 5. Cooler

Press this button when adding of water or ice is done, the unit will start its cooler and humidifier function, the icon corresponding to this function will glow on the control panel. This function is recommended for higher/ efficient cooling effect under any mode.

Warning: DO NOT use Cooler / Humidifier function when there is no water in water tank this may result in a noisy operation and will damage the motor permanently. If there is no water in the tank the unit will beep few times to indicate the tank is out of water.

### 6. Swing Function

To start the SWING function, press the SWING button and the vertical louvers will swing automatically from left to right and indicator LED will glow on the control panel. Press this button again and the unit will stop oscillating. To control the air flow direction via the horizontal louvers, adjust louvers manually (louvers interlocked).

Make sure you turn off the unit first and then adjust the louvers.

## BATTERY REPLACEMENT

The remote control requires 1x CR2025 3V Lithium battery (Key cell).

To install the battery remove the battery covers as per the marking as shown.

Insert the battery with the + marking on the battery facing up.

Put the battery cover back before use.

### BATTERY WARNING

Always use the correct recommended battery for the device.

Do not install batteries backwards, charge, put in fire, or mix with used or other battery types

– may explode or leak causing injury.



## FILLING WATER IN THE TANK

1. Move the locking clip upwards and pull the tank outwards.

NOTE: You may need to slightly unscrew screw located on the locking clip.

2. Fill in the water inside the tank. Make sure that the drain cap located at the bottom is tight and secure.

3. Place the chiller bottles inside the tank and push the tank inwards. Move the clip downwards in the vertical position to secure the tank from any movement.

### Chiller Bottle

Each unit comes with two chiller bottles which helps to keep the water in the tank cool (8 °C less than the ambient temperature).

1. Place the chiller bottle first inside the tank and then fill the tank up to the maximum water level indicator

### Use of Chiller bottle

1) Keep the chiller bottles (supplied) away from the children as they contain chemical based crystals

2) Put the chiller bottle inside the freezer until they are completely frozen.

3) Place the bottle inside the storage tank and then fill the tank.

### Water Drainage

1. Position of the drainage hole is located at the bottom of the tank. Place a tray underneath the tank below the drainage hole.

NOTE: Depending on the water inside the tank, the unit would require to be lifted slightly upwards.

2. Pull the drainage plug outwards, located at the bottom of the water tanks.

3. Once the water is completely drained from the unit, put back the drainage plug back to its location.

## CLEANING

Clean air filter :

Pull off the plug, and pull the holder of air filter by hand while the air filter is took apart .and then clean air filter by neutral cleaner and soft brush .and then clean it by clean fair water , later take the air filter back air cooler.

Clean the wet curtain paper:

Pull off the plug ,and take the air filter off, and take the wet curtain paper out air cooler. And clean the wet curtain paper by fair water after clean it with cleaner and soft brush, later put back air cooler.

Important :

In order to avoid leak, wet curtain paper must be installed smoothly.

Clean water tank:

Pull off the plug, and take the water tank out while wipe off much scale in the water tank by towel with little cleaner, and then clean water tank by fair water, and later put back air cooler.

Clean the housing :

Wipe off the housing by neutral cleaner and soft cloth.

Important :

When clean the air cooler , the client must pull off the plug and cut off the power while any part of control panel cannot be into water.

## HOW TO USE ICE BOXES

Ice box can store cool and slowly absorb the heating from water while ice boxes can make the temperature of water in the water tank less than it of the surrounding. So Air cooler with frozen ice boxes can blow the cooler wind.

1. Put ice boxes in fridge. After ice boxes are frozen successfully, take ice boxes out the fridge.
2. Pull the water tank out , and put the frozen ice boxes into water tank.
3. One piece air cooler is with two pieces ice boxes in order that the client can make them continuously.

## DISPOSAL

Do not dispose of the device in normal domestic waste.  
Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through your communal waste disposal facility.  
Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your waste disposal facility.

## WARRANTY

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a MOA product.

We wish you to inform you that this product is covered by a warranty which complies with all legal provisions concerning existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.

Should you find any defect or malfunction of your MOA product, please contact the appropriate Customer Care Center.

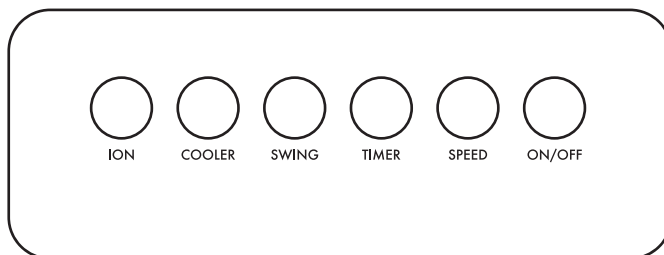
Sincerely yours,  
The MOA Team

## WAARSCHUWING

Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.

1. Zet de luchttoevoer niet te dicht bij de muur, het gordijn of iets van die aard, anders blokkeert de luchtstroom en wordt het windeffect aangetast.
2. Controleer a.u.b. voor het eerste gebruik of je voltage klopt met het typeplaatje van de luchtkoeler.
3. Controleer voor gebruik de stroomkabel en stekker op breuken. Draai en buig de stekker niet om slecht contact te voorkomen.
4. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant, haar vertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen. s
5. Bedek het stopcontact niet en houd de luchtventilator weg van het contact. Gebruik een contact met meer dan 10A stroom en deel het contact niet met een ander apparaat.
6. Als de luchtkoeler aan staat, is het streng verboden om handen of vreemde stoffen in het netwerk te steken (let goed op kinderen)
7. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht of toelichting wordt verleent met betrekking tot het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
8. Op kinderen moet toezicht worden gehouden om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
9. Zet a.u.b. het apparaat uit voordat u de stekker eruit haalt. Trek niet aan de stroomkabel en trek aan de stekker om kortsluiting, brand en stroomstoten te voorkomen.
10. Raak de stekker niet aan met natte handen om het risico op stroomstoten te voorkomen.
11. Houd de stekker weg van het stopcontact wanneer u hem niet gebruikt.
12. Zet de werkende luchtkoeler a.u.b. niet op een hellend vlak of op een oneffen positie.
13. Gebruik de luchtkoeler niet buiten of in de buurt van een bad (of douche of zwembad).
14. De weergave van het waterniveau van de watertank moet ten alle tijden lager zijn dan 'Max.'. De weergave van het waterniveau van de watertank moet ten alle tijden hoger zijn dan 'Min.' als de luchtkoeler koelt met koel-/bevochtigingsfunctie.
15. Wanneer de watertank gevuld is met schoon water, niet tegen de luchtkoeler leunen (of botsen) wanneer u de luchtkoeler verwijdert.
16. Zet a.u.b. niets bovenop de luchtkoeler.
17. De toevoer en uitlaat van de luchtkoeler niet blokkeren.

## BEDIENINGSPANEEL



### 1. AAN / Stand-by

Sluit het apparaat aan op een standaard stopcontact en schakel de hoofdschakelaar in. Druk op de knop AAN / Stand-by om het apparaat te starten. Het apparaat begint op lage snelheid te werken met de ventilatorfunctie. Als u nogmaals op dezelfde knop drukt, gaat het apparaat naar de stand-bymodus.

### 2. Snelheid

Druk herhaaldelijk op de knop om de ventilatorsnelheid te wijzigen - Laag, Gemiddeld en Hoog en het bijbehorende snelheidsindicatorpictogram gaat branden op het toetsenblok en het display.

### 3. Timer

Stel de timer in op de gewenste bedrijfstijd (1 uur tot 12 uur) door herhaaldelijk op de knop Timer op het paneel of de afstandsbediening te drukken. Telkens wanneer op de knop wordt gedrukt, wordt het tijdsinterval met 1 H verhoogd en gloeit het bijbehorende pictogram op het toetsenblok en het display in een combinatie.

Wanneer de ingestelde tijd is bereikt, schakelt het apparaat automatisch UIT.

### 4. Ion

Druk op deze knop op de afstandsbediening om de ingebouwde negatieve ionengenerator in te schakelen die negatieve ionen zal gaan afgeven. In deze modus worden door de ventilator negatieve ionen door de kamer geblazen om de positieve lading in de deeltjes rook en stof die in de lucht zweven te neutraliseren, waardoor hun energie verloren gaat en niet langer in de lucht blijft. De combinatie van negatieve ionen op bacteriën kan de bacteriegroei afremmen of zelfs de bacteriën doden.

Negatieve ionen zijn effectief in het creëren van een schonere en meer steriele omgeving die leidt tot een gezondere levensstijl.

### 5. Koeler

Druk op deze knop wanneer u water of ijs toevoegt, het apparaat begint te koelen en de bevochtigerfunctie, het pictogram dat overeenkomt met deze functie licht op op het bedieningspaneel. Deze functie wordt aanbevolen voor een hoger / efficiënt koeleffect onder elke modus.

Waarschuwing: Gebruik de functie Koeler / Bevochtiger NIET als er geen water in de watertank zit. Dit kan een luidruchtige werking veroorzaken en de motor permanent beschadigen. Als er geen water in de tank zit, piept het apparaat een paar keer om aan te geven dat de tank leeg is.

### 6. Swing-functie

Om de SWING-functie te starten, drukt u op de SWING-knop en de verticale lamellen draaien automatisch van links naar rechts en de indicator-LED brandt op het bedieningspaneel. Druk nogmaals op deze knop en het apparaat stopt met oscilleren. Om de luchtstroomrichting via de horizontale lamellen te regelen, past u de lamellen handmatig aan (jaloezieën onderling vergrendeld).

Zorg ervoor dat u eerst het apparaat uitschakelt en pas dan de lamellen aan.

## BATTERIJ VERVANGING

De afstandsbediening heeft 1x CR2025 3V lithiumbatterij (sleutelcel) nodig.

Om de batterij te installeren, verwijdt u de batterijkapjes zoals aangegeven op de markering.

Plaats de batterij met de + markering op de batterij naar boven.

Plaats het batterijdeksel terug voor gebruik.

### BATTERIJ WAARSCHUWING

Gebruik altijd de juiste aanbevolen batterij voor het apparaat.

Installeer batterijen niet achterstevoren, laad niet op, gooi ze niet in het vuur of meng ze niet met gebruikte of andere batterijtypen

- kan exploderen of lekken en letsel veroorzaken.

## WATER VULLEN IN DE TANK

1. Beweeg de borgclip naar boven en trek de tank naar buiten.  
OPMERKING: Mogelijk moet u de schroef op de borgclip iets losdraaien.
2. Vul het water in de tank bij. Zorg ervoor dat de aftapdop onderaan goed vast zit.
3. Plaats de koelflessen in de tank en duw de tank naar binnen. Beweeg de clip in verticale positie naar beneden om de tank tegen elke beweging te beveiligen.

### Koelfles

Elke unit wordt geleverd met twee koelflessen die helpen om het water in de tank koel te houden (8 ° C minder dan de omgevingstemperatuur).

1. Plaats de koelerfles eerst in de tank en vul vervolgens de tank naar de maximale waterniveau-indicator

### Gebruik van een koelfles

- 1) Bewaar de koelmachine flessen (bijgeleverd) weg van de kinderen omdat ze kristallen op chemische basis bevatten
- 2) Plaats de koelerfles in de vriezer totdat ze volledig bevroren zijn.
- 3) Plaats de fles in de opslagtank en vul de tank.

### Waterdrainage

1. De positie van het afvoergat bevindt zich aan de onderkant van de tank. Plaats een bak onder de tank onder het afvoergat.  
OPMERKING: Afhankelijk van het water in de tank, moet de unit iets omhoog worden getild.
2. Trek de aftapplug naar buiten, die zich aan de onderkant van de watertanks bevindt.
3. Nadat het water volledig uit de unit is gelopen, plaatst u de aftapplug terug op zijn plaats.

## SCHOONMAKEN

### Luchtfilter schoonmaken:

Haal de stekker eruit en trek met de hand aan de houder van de luchtfilter terwijl de luchtfilter uit elkaar wordt gehaald. Maak dan de luchtfilter schoon met neutraal reinigingsmiddel en een zachte borstel en vervolgens met schoon water. Plaats daarna de luchtfilter terug in de luchtkoeler.

### Nat gordijnpapier schoonmaken:

Haal de stekker eruit, haal de luchtfilter eraf en haal het natte gordijnpapier uit de luchtkoeler. Maak het natte gordijnpapier schoon met schoon water en daarna met reinigingsmiddel en een zachte borstel. Plaats het daarna terug in de luchtkoeler.

### Belangrijk :

Om lekkage te voorkomen, dient het natte gordijnpapier vlak aangebracht te worden.

### Watertank schoonmaken:

Haal de stekker eruit, haal de watertank eruit en haal veel van de aanslag uit de watertank met een handdoek en een beetje reinigingsmiddel en vervolgens met schoon water. Plaats het vervolgens weer terug in de luchtkoeler.

### Behuizing schoonmaken:

Veeg de behuizing af met neutraal reinigingsmiddel en een zachte doek.

### Waarschuwing:

Bij het schoonmaken van de luchtkoeler dient de klant de stekker eruit te halen en de stroom afgesloten te zijn. Geen enkel deel van het bedieningspaneel mag nat worden.



## GEbruik VAN DE IJSBOXEN

De ijsbox kan koude bewaren en langzaam de hitte van het water absorberen, terwijl de ijsboxen de temperatuur van het water in de watertank lager maakt dan dat van het water eromheen. Zo kan de Luchtcoeler met bevroren ijsboxen koelere wind blazen.

1. Zet de ijsboxen in de vriezer. Nadat de ijsboxen succesvol zijn bevroren, haalt u de ijsboxen uit de vriezer.
2. Neem de watertank uit en zet de bevroren ijsboxen in de watertank.
3. Een luchtcoeler is voorzien van twee ijsboxen, zodat de klant er continu gebruik van kan maken.

## VERWIJDEREN

Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval.

Breng het apparaat naar een geregistreerd afvalverwerkingsbedrijf of naar de plaatselijke milieustraat.

Houd u zich aan de huidige geldige regelgeving. Neem in geval van twijfel contact op met het dichtstbijzijnde afvalverwerkingsbedrijf.

## GARANTIE

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een MOA-product.

Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd gekocht.

Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw MOA-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), waar u het product heeft gekocht.

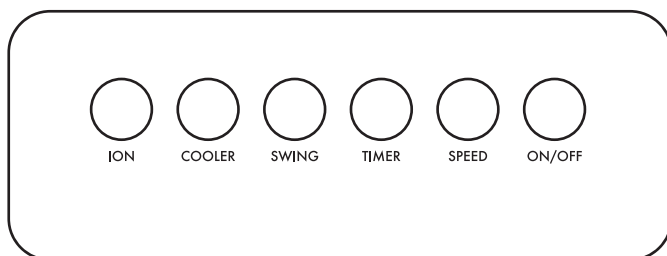
Hartelijke groet,  
Het MOA Team

## WARNUNG

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

1. Stellen Sie die Windzuleitung nicht zu nahe an eine Wand, Vorhänge etc., da dies den Luftfluss blockieren und die Luftausgabe beeinträchtigen kann.
  2. Prüfen Sie vor der ersten Anwendung, ob Ihre Stromspannung mit der auf der Namensplakette des Luftkühlers angebrachten Spannung übereinstimmt.
  3. Prüfen Sie vor der Anwendung, ob der Stromstecker oder das Kabel beschädigt sind. Schließen Sie den Stecker nicht verdreht an, um einen ungleichmäßigen Kontakt zu vermeiden.
  4. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, sollte es vom Hersteller, dessen Vertreter oder entsprechend qualifizierten Personen repariert werden, um Gefahren zu vermeiden.
  5. Die Austrittsöffnungen nicht bedecken und den Ventilator von der Steckdose entfernt platzieren. Nutzen Sie ausschließlich Steckdosen mit einer Stromstärke von mehr als 10A. Schließen Sie keine anderen Geräte an die gleiche Steckdose an.
  6. Vermeiden Sie, dass während des Betriebs Hände oder Fremdkörper an oder in den Luftkühler geraten (Kinder sollten beaufsichtigt werden)
  7. Dieses Gerät eignet sich nicht für eine Nutzung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, motorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen mit unzureichendem Wissen oder Erfahrung, es sei denn, sie wurden angemessen über die Nutzung informiert und werden dabei von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.
  8. Bitte beaufsichtigen Sie Kinder, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.
  9. Bitte schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie den Stecker ziehen. Ziehen Sie den Stecker niemals einfach heraus, um Kurzschlüsse, Brände oder elektrischen Schlag zu vermeiden.
  10. Ziehen Sie den Stecker niemals mit nassen Händen, um elektrischen Schlag zu vermeiden.
  11. Bitte entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
  12. Stellen Sie den Luftkühler während des Betriebs nicht in eine nach unten zeigende (horizontale) oder nicht waagerechte Position.
  13. Verwenden Sie den Luftkühler nicht im Freien oder im Bad (bzw. in der Dusche oder im Schwimmbad).
  14. Die Wasseranzeige des Wassertanks sollte jederzeit unter dem „Max.“-Wert liegen. Während der Luftkühler im Kühlungsmodus (Luftbefeuchtungsmodus) verwendet wird, muss sich der Wasserstand im Wassertank jedoch über dem „Min.“-Wert befinden.
  15. Wenn der Wassertank mit Wasser gefüllt und der Wasserkühler im Betrieb ist, den Wasserkühler nicht entfernen, um ein Auslaufen zu vermeiden.
  16. Bitte stellen Sie keine Gegenstände auf den Luftkühler .
  17. Bitte blockieren Sie den Ein- und Ausgang des Luftkühlers nicht.
- Sehr geehrter Kunde, vielen Dank für den Kauf unseres Luftkühlers. Wir möchten Sie darum bitten, diese Gebrauchsanweisung sorgfältig zu lesen und aufzubewahren.

## FUNKTIONSAUSWAHL



### 1. EIN / Standby

Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an und schalten Sie den Netzschalter ein. Drücken Sie die ON / Standby-Taste, um das Gerät zu starten. Das Gerät beginnt bei niedriger Drehzahl zu arbeiten, wenn nur der Lüfter aktiviert ist. Durch erneutes Drücken derselben Taste wechselt das Gerät in den Standby-Modus.

### 2. Geschwindigkeit

Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Lüftergeschwindigkeit zu ändern - Niedrig, Mittel und Hoch. Das entsprechende Symbol für die Geschwindigkeitsanzeige leuchtet auf dem Tastenfeld und im Anzeigefeld.

### 3. Timer

Stellen Sie den Timer auf die gewünschte Betriebszeit (1 bis 12 Stunden) ein, indem Sie die Timer-Taste auf dem Bedienfeld oder auf der Fernbedienung wiederholt drücken. Jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, wird das Zeitintervall um 1H erhöht, und das entsprechende Symbol leuchtet auf dem Tastenfeld und dem Anzeigefeld in einer Kombination auf. Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

### 4. Ion

Drücken Sie diese Taste auf der Fernbedienung, um den eingebauten negativen Ionengenerator einzuschalten, der negative Ionen freisetzen wird. In diesem Modus werden negative Ionen durch den Ventilator im gesamten Raum geblasen, um die positive Ladung in den Rauch- und Staubpartikeln, die in der Luft schweben, zu neutralisieren, wodurch ihre Energie verloren geht und nicht mehr in der Luft verbleibt. Die Kombination von negativen Ionen auf Bakterien kann das Bakterienwachstum hemmen oder sogar abtöten.

Negative Ionen schaffen eine sauberere und sterilere Umgebung, die zu einem gesünderen Lebensstil führt.

### 5. Kühler

Drücken Sie diese Taste, wenn Sie Wasser oder Eis hinzugefügt haben. Das Gerät startet seine Kühl- und Befeuchtungsfunktion. Das dieser Funktion entsprechende Symbol leuchtet auf dem Bedienfeld. Diese Funktion wird für einen höheren / effizienteren Kühleffekt in jedem Modus empfohlen. Warnung: Verwenden Sie KEINE Kühler / Luftbefeuchter-Funktion, wenn sich kein Wasser im Wassertank befindet. Dies kann zu lautem Betrieb führen und den Motor dauerhaft beschädigen. Wenn sich kein Wasser im Tank befindet, piept das Gerät einige Male, um anzuzeigen, dass der Tank leer ist.

### 6. Swing-Funktion

Um die SWING-Funktion zu starten, drücken Sie die SWING-Taste. Die vertikalen Lamellen schwingen automatisch von links nach rechts und die Kontroll-LED leuchtet auf dem Bedienfeld. Drücken Sie diese Taste erneut und das Gerät hört auf zu schwingen. Um die Luftströmungsrichtung über die horizontalen Lamellen zu steuern, stellen Sie die Lamellen manuell ein (Lamellenverriegelung). Stellen Sie sicher, dass Sie zuerst das Gerät ausschalten und dann die Luftklappen einstellen.

## BATTERIEERSATZ

Die Fernbedienung benötigt eine 1x CR2025 3V Lithiumbatterie (Schlüsselzelle).

Um den Akku einzulegen, entfernen Sie die Akkufachabdeckungen wie abgebildet.

Legen Sie den Akku mit der Markierung + nach oben ein.

Setzen Sie den Batteriefachdeckel vor dem Gebrauch wieder ein.

### BATTERIE WARNUNG

Verwenden Sie immer die richtige empfohlene Batterie für das Gerät.

Legen Sie Batterien nicht falsch herum ein, laden Sie sie nicht auf, setzen Sie Feuer oder mischen Sie nicht mit gebrauchten oder anderen Batterietypen

- kann explodieren oder auslaufen und Verletzungen verursachen.

## WASSER IN DEN TANK FÜLLEN

1. Bewegen Sie den Verriegelungsbügel nach oben und ziehen Sie den Tank nach außen.

HINWEIS: Möglicherweise müssen Sie die Schraube an der Verriegelungsklammer etwas herausdrehen.

2. Füllen Sie das Wasser in den Tank. Stellen Sie sicher, dass die Ablasskappe unten fest und sicher sitzt.

3. Stellen Sie die Kühlflaschen in den Tank und schieben Sie den Tank nach innen. Bewegen Sie den Clip in vertikaler Position nach unten, um den Tank vor Bewegungen zu schützen.

### Kühlflasche

Jede Einheit wird mit zwei Kühlflaschen geliefert, um das Wasser im Tank kühl zu halten (8 °C unter der Umgebungstemperatur).

1. Stellen Sie die Kühlflasche zuerst in den Tank und füllen Sie dann den Tank auf

auf die maximale Wasserstandsanzeige

### Verwendung der Kühlflasche

1) Bewahren Sie den Kühler auf

Flaschen (mitgeliefert) von Kindern fernhalten, da sie Kristalle auf chemischer Basis enthalten

2) Stellen Sie die Kühlflasche in den Gefrierschrank, bis sie vollständig gefroren ist.

3) Stellen Sie die Flasche in den Vorratsbehälter und füllen Sie den Behälter.

### Wasserablauf

1. Die Position der Ablauföffnung befindet sich am Boden des Tanks.

Stellen Sie eine Wanne unter den Tank unter der Ablauföffnung.

HINWEIS: Abhängig vom Wasser im Tank muss das Gerät leicht nach oben angehoben werden.

2. Ziehen Sie die Ablassschraube unten an den Wassertanks nach außen.

3. Sobald das Wasser vollständig aus dem Gerät abgelassen ist, setzen Sie den Ablassstopfen wieder an seine Position.

## REINIGUNG

Reinigung des Luftfilters:

Ziehen Sie den Stecker und ziehen Sie am Griff des Luftfilters, um den Filter herauszunehmen. Reinigen Sie den Luftfilter dann mit einem milden Reinigungsmittel sowie einer weichen Bürste. Spülen Sie den Filter mit klarem Wasser ab und schieben Sie ihn erneut in den Luftkühler.

Reinigung des Befeuchtungspapiers:

Ziehen Sie den Stecker, entfernen Sie den Luftfilter und nehmen Sie das feuchte Papier aus dem Luftkühler. Reinigen Sie das feuchte Papier mit klarem Wasser. Reinigen Sie es mit einem Reinigungsmittel und einer weichen Bürste und setzen Sie es zurück in den Luftkühler.

Wichtig:

Um Auslaufen zu vermeiden, sollte das Befeuchtungspapier gleichmäßig angepasst werden.

Reinigung des Wassertanks:

Ziehen Sie den Stecker, nehmen Sie den Wassertank heraus und wischen Sie mit einem Tuch und etwas Reinigungsmittel die Kalkablagerungen so gründlich wie möglich ab. Geben Sie den Tank wieder zurück in den Luftkühler.

Reinigung des Gehäuses:

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem neutralen Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.

Reinigung des Gehäuses :

Bei der Reinigung des Luftkühlers darf das Gerät nicht mit einer Steckdose verbunden und ausgeschaltet sein. Kein Teil der Steuerleiste darf in Wasser getaucht werden.

## VERWENDUNG VON KÜHLAKKUS

Kühlakkus sind in der Lage, das sich aufwärmende Wasser zu kühlen und dazu führen, dass die Temperatur im Wassertank unter die Umgebungstemperatur sinkt. Auf diese Weise kann der Lüftkühler in Kombination mit Kühlakkus einen kühleren Wind erzeugen.

1. Geben Sie die Kühlakkus ins Gefrierfach. Nehmen Sie sie aus dem Gefrierfach, nachdem sie vollständig gefroren sind.
2. Ziehen Sie den Wassertank heraus und geben Sie die gefrorenen Kühlakkus hinein.
3. Der Lüftkühler wird mit zwei Kühlakkus geliefert, so dass stets eines in Gebrauch sein kann.

## ENTSORGUNG

Dieses Gerät nicht über den Haushaltsmüll entsorgen.  
Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder Ihre öffentliche Recyclinganlage.  
Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Richtlinien und wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre zuständige Recyclinganlage.

## GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke MOA entschieden haben.

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr MOA-Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende Kundenservice-Zentrum.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr MOA Team

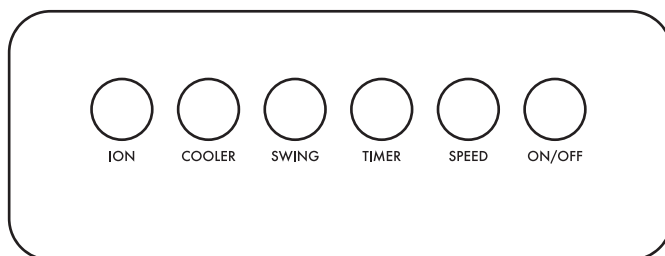
## ATTENTION

Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale avec mise à la terre.

1. Ne pas laisser la bouche d'aération trop près d'un mur, d'un rideau et autre, sinon l'air ne circulera pas de manière optimale.
2. Lors de la première utilisation, vérifier que la tension nominale soit compatible avec l'appareil selon la plaque signalétique du système de ventilation.
3. Avant utilisation, vérifier que le cordon d'alimentation et la prise soient en bon état, que la fiche d'alimentation ne soit pas tordue afin d'éviter un mauvais contact
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
5. Ne couvrez pas la bouche de ventilation et éloignez l'appareil de la prise. N'utilisez pas la même prise avec d'autres machines.
6. Quand l'appareil fonctionne, il est absolument défendu d'y insérer quelconque corps étranger (en particulier, attention aux enfants)
7. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'être surveillés.
8. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
9. Veuillez éteindre l'appareil avant de débrancher la fiche. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation mais débranchez plutôt la prise pour éviter un court-circuit, un incendie ou un choc électrique.
10. Ne pas tirer sur la fiche d'alimentation pour éviter le risque de choc électrique.
11. Veuillez débrancher l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
12. Manipuler l'appareil avec douceur et garder l'appareil à niveau lors de l'utilisation.
13. Ne pas utiliser à proximité de la baignoire (ou douche, ou piscine).
14. À tout moment, l'affichage de l'eau doit être inférieur à "Max" et supérieur à "Min." lorsque l'appareil est en mode de refroidissement (humidification).
15. Après avoir mis de l'eau dans le réservoir d'eau, garder l'appareil à niveau (et prévenez les chocs) lorsque vous retirez l'appareil.
16. Ne pas poser quelconque objet sur le refroidisseur d'air.
17. Ne doit pas obstruer la bouche d'air et l'entrée d'air du refroidisseur d'air.



## PANNEAU DE CONTRÔLE



### 1. ON / Stand-By

Branchez l'appareil à une prise secteur standard et allumez l'interrupteur principal. Appuyez sur le bouton ON / Standby pour démarrer l'appareil. L'unité commencera à fonctionner à basse vitesse avec un ventilateur uniquement. En appuyant de nouveau sur le même bouton, l'appareil passe en mode veille.

### 2. vitesse

Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour modifier la vitesse du ventilateur - Bas, Moyen et Haut. L'icône d'indicateur de vitesse correspondante s'allumera sur le clavier et le panneau d'affichage.

### 3. Minuterie

Réglez la minuterie sur la durée de fonctionnement souhaitée (1 heure à 12 heures) en appuyant plusieurs fois sur la touche Timer du panneau ou de la télécommande. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'intervalle de temps est incrémenté de 1H et l'icône correspondante s'allume sur le clavier et le panneau d'affichage.

Lorsque l'heure définie est atteinte, l'appareil s'éteint automatiquement.

### 4. Ion

Appuyez sur ce bouton de la télécommande pour allumer le générateur d'ions négatifs intégré qui commencera à libérer des ions négatifs.

Dans ce mode, le ventilateur souffle des ions négatifs dans toute la pièce pour neutraliser la charge positive contenue dans les particules de fumée et la poussière qui flottent dans l'air, perdant ainsi leur énergie et ne restant plus dans l'air. La combinaison des ions négatifs sur les bactéries peut décourager la croissance des bactéries, voire même les tuer.

Les ions négatifs sont efficaces pour créer un environnement plus propre et plus stérile menant à un mode de vie plus sain.

### 5. refroidisseur

Appuyez sur ce bouton lorsque l'ajout d'eau ou de glace est terminé, l'appareil démarrera sa fonction de refroidissement et d'humidification, l'icône correspondant à cette fonction s'allumera sur le panneau de commande. Cette fonction est recommandée pour un effet de refroidissement élevé / efficace, quel que soit le mode.

Avertissement: NE PAS utiliser la fonction Refroidisseur / Humidificateur s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau, cela pourrait entraîner un fonctionnement bruyant et endommager le moteur de façon permanente. S'il n'y a pas d'eau dans le réservoir, l'appareil émettra plusieurs bips sonores pour indiquer que le réservoir est vide.

### 6. Fonction Swing

Pour lancer la fonction SWING, appuyez sur la touche SWING.

Les amoureux de la verticale basculent automatiquement de gauche à droite et le voyant DEL s'allume sur le panneau de commande.

Appuyez à nouveau sur ce bouton et l'appareil cessera d'osciller.

Pour contrôler la direction du flux d'air via les persiennes horizontales, ajustez les persiennes manuellement (persiennes emboîtées).

Assurez-vous d'éteindre l'appareil d'abord, puis ajustez les volets.

## REPLACEMENT DE LA BATTERIE

La télécommande nécessite 1 pile CR2025 3V Lithium (cellule clé).

Pour installer la batterie, retirez les couvercles de la batterie comme indiqué sur le marquage.

Insérez la batterie avec le signe + sur la batterie orienté vers le haut.

Remettez le couvercle de la batterie en place avant utilisation.

### AVERTISSEMENT DE PILE

Utilisez toujours la batterie recommandée pour l'appareil.

N'installez pas les piles à l'envers, ne les chargez pas, ne les mélangez pas avec des piles usagées ou d'autres types de piles.

- peut exploser ou fuir et causer des blessures.

## REEMPLIR DE L'EAU DANS LE RÉSERVOIR

1. Déplacez le clip de verrouillage vers le haut et tirez le réservoir vers l'extérieur.

REMARQUE: Vous devrez peut-être légèrement dévisser la vis située sur le clip de verrouillage.

2. Remplissez l'eau à l'intérieur du réservoir. Assurez-vous que le bouchon de vidange situé au bas est serré et sécurisé.

3. Placez les bouteilles de refroidisseur à l'intérieur du réservoir et poussez le réservoir vers l'intérieur. Déplacez le clip vers le bas en position verticale pour protéger le réservoir de tout mouvement.

### Bouteille de refroidisseur

Chaque unité est livrée avec deux bouteilles de refroidisseur qui aident à garder l'eau du réservoir froide (8 °C de moins que la température ambiante).

1. Placez d'abord le refroidisseur dans le réservoir, puis remplissez-le. à l'indicateur de niveau d'eau maximum

### Utilisation de bouteille de refroidisseur

1) Gardez le refroidisseur

bouteilles (fournies) hors de la portée des enfants car elles contiennent des cristaux à base de produits chimiques

2) Placez le refroidisseur à l'intérieur du congélateur jusqu'à ce qu'il soit complètement gelé.

3) Placez la bouteille dans le réservoir de stockage puis remplissez le réservoir.

### Drainage de l'eau

1. La position du trou de drainage est située au bas du réservoir.

Placez un plateau sous le réservoir sous le trou de drainage.

REMARQUE: En fonction de l'eau à l'intérieur du réservoir, l'unité devra être légèrement soulevée.

2. Tirez le bouchon de vidange vers l'extérieur, situé au bas des réservoirs d'eau.

3. Une fois que l'eau est complètement évacuée de l'appareil, remettez le bouchon de drainage à son emplacement.

## NETTOYAGE

Nettoyage du filtre à air :

Débranchez l'appareil et retirez le support du filtre à air à la main pendant que le filtre à air est démonté. Nettoyez ensuite le filtre à air avec un nettoyant neutre et une brosse douce. Nettoyez-le ensuite avec de l'eau claire et propre.

Nettoyez le matériel filtrant:

Débranchez l'appareil, et retirez le filtre à air, et retirez le matériel filtrant. Nettoyer le matériel filtrant avec de l'eau et avec une brosse propre et douce.

Important:

Afin d'éviter les fuites, le papier rideau humide doit être installé en douceur.

Nettoyer le réservoir d'eau:

Retirez la prise et retirez le réservoir d'eau pendant que vous essuyez l'eau dans le réservoir d'eau avec une serviette et avec un peu de produit nettoyant, puis nettoyez le réservoir d'eau à l'eau chaude.

Nettoyer le boîtier: essuyer le boîtier avec un produit de nettoyage neutre et un chiffon doux.

Important : Lorsque vous nettoyez le refroidisseur d'air, couper l'alimentation et prévenir tout contact du panneau de commande ne peut avec l'eau.

## COMMENT UTILISER LA GLACIÈRE

La glacière refroidit de telle sorte que la température du réservoir d'eau soit inférieure à celle de l'environnement. De ce fait le système de ventilation peut refroidir l'air.

1. Placez la glacière dans le réfrigérateur. Après que la glacière ait refroidi avec succès, retirez du congélateur.
2. Retirez le réservoir d'eau et placez la glacière dans le réservoir d'eau.
3. Le refroidisseur d'air est livré avec deux glacières afin que le client puisse en utiliser une continuellement.

## DISPOSITION

Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères.

Éliminez l'appareil par le biais d'une entreprise d'élimination des déchets enregistrée ou de votre installation d'élimination des déchets commune.

Respectez les réglementations en vigueur. En cas de doute, consultez votre centre de traitement des déchets.

## GARANTIE

Très cher client,

Merci beaucoup d'avoir acheté un produit MOA.

Nous vous prions de vous informer que ce produit est couvert par une garantie conforme à toutes les dispositions légales en matière de garantie et de droits des consommateurs dans le pays où le produit a été acheté.

Si vous constatez un défaut ou un dysfonctionnement de votre produit MOA, veuillez contacter le service clientèle approprié.

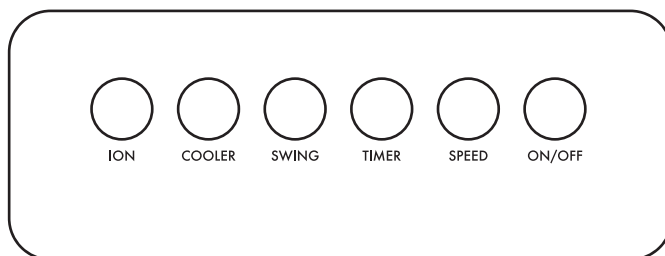
Cordialement,  
L'équipe MOA

## ADVERTENCIA

Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente con conexión a tierra.

1. No permita que la entrada de aire esté demasiado cerca de la pared, cortina y demás, o bloqueará el flujo de aire y afectará el efecto del viento.
2. Utilizándolo la primera vez, verifique si su voltaje está de acuerdo con la placa de identificación del enfriador de aire.
3. Antes del uso, compruebe si el cable de alimentación y el enchufe están rotos. No enchufe y gire el cable de alimentación para evitar un contacto deficiente.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con la misma calificación para evitar peligros.
5. No cubra la salida y mantenga el ventilador lejos del enchufe. Debe elegir el enchufe que es hasta más de 10A y no use el mismo enchufe con otra máquina.
6. Cuando el enfriador de aire funciona, prohíba absolutamente el contacto con la mano o un cuerpo extraño en la red (especialmente prestar atención a los niños)
7. El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
8. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
9. Apague la corriente antes de sacar el enchufe. No tire el cable de alimentación y tire el enchufe de la alimentación para evitar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
10. No tire el enchufe con la mano mojada para evitar el riesgo de una descarga eléctrica.
11. Desconecte el enchufe de la toma cuando no lo use.
12. No coloque el enfriador de aire en funcionamiento en la posición descendente o en una posición no uniforme.
13. Por favor no use el enfriador de aire cuando esté al aire libre, o alrededor del baño (o en la ducha o en la piscina).
14. En cualquier momento, la visualización del nivel de agua del tanque de agua debe ser menor que «máx.» Mientras el nivel de agua del tanque de agua debe ser mayor que «mín.» cuando el enfriador de aire está con la función de enfriamiento (humidificación).
15. Después de inyectar agua limpia en el tanque de agua, no incline (ni golpee) el enfriador de aire cuando lo retira.
16. No coloque nada en el enfriador de aire.
17. No debe cubrir la salida y la entrada del enfriador de aire.

## PANEL DE CONTROL DE FUNCIONES



### 1. ON / Stand-By

Enchufe la unidad a una toma de corriente estándar y encienda el interruptor de alimentación. Presione el botón ON / Standby para iniciar la unidad. La unidad comenzará a funcionar a baja velocidad con la función de solo ventilador. Al presionar nuevamente el mismo botón, la unidad entrará en el modo de espera.

### 2. velocidad

Presione el botón repetidamente para cambiar la velocidad del ventilador: baja, media y alta, y el icono del indicador de velocidad correspondiente se iluminará en el teclado y el panel de visualización.

### 3. temporizador

Ajuste el temporizador al tiempo de funcionamiento deseado (1 hora a 12 horas) presionando el botón del temporizador varias veces en el panel o en el auricular remoto. Cada vez que se presiona el botón, el intervalo de tiempo se incrementa en 1H y el icono correspondiente se iluminará en el teclado y el panel de visualización en una combinación. Cuando se haya alcanzado el tiempo establecido, la unidad se apagará automáticamente.

### 4. Ion

Presione este botón en el control remoto para encender el generador de iones negativos incorporado que comenzará a liberar iones negativos. En este modo, el ventilador sopla los iones negativos en toda la habitación para neutralizar la carga positiva en las partículas de humo y polvo que flotan en el aire, perdiendo así su energía y ya no permanecerán en el aire. La combinación de iones negativos en las bacterias puede impedir el crecimiento de las bacterias o incluso matar a las bacterias.

Los iones negativos son efectivos para crear un ambiente más limpio y estéril que conduce a un estilo de vida más saludable.

### 5. Enfriador

Presione este botón cuando haya terminado de agregar agua o hielo, la unidad iniciará su función de enfriador y humidificador, el icono correspondiente a esta función se iluminará en el panel de control. Esta función se recomienda para un efecto de enfriamiento más alto / eficiente en cualquier modo.

Advertencia: NO utilice la función de Enfriador / Humidificador cuando no haya agua en el tanque de agua, esto puede resultar en una operación ruidosa y dañará el motor permanentemente. Si no hay agua en el tanque, la unidad emitirá un pitido varias veces para indicar que el tanque no tiene agua.

### 6. Función de giro

Para iniciar la función SWING, presione el botón SWING y los amantes verticales girarán automáticamente de izquierda a derecha y el indicador LED se iluminará en el panel de control. Presione este botón nuevamente y la unidad dejará de oscilar. Para controlar la dirección del flujo de aire a través de las persianas horizontales, ajuste las persianas manualmente (persianas enclavadas).

Asegúrese de apagar la unidad primero y luego ajuste las persianas.

## CAMBIO DE BATERÍA

El control remoto requiere 1 batería de litio CR2025 3V (celda clave). Para instalar la batería, retire las cubiertas de la batería según la marca que se muestra.

Inserte la batería con la marca + en la batería hacia arriba.

Vuelva a colocar la tapa de la batería antes de usarla.

### ADVERTENCIA DE LA BATERIA

Utilice siempre la batería recomendada correcta para el dispositivo. No instale las baterías al revés, cargue, prenda fuego o mezcle con baterías usadas o de otro tipo

- Puede explotar o gotear causando lesiones.



## LLENADO DE AGUA EN EL TANQUE

1. Mueva el clip de bloqueo hacia arriba y tire del tanque hacia afuera.

NOTA: Puede que tenga que desenroscar ligeramente el tornillo ubicado en el clip de bloqueo.

2. Llene el agua dentro del tanque. Asegúrese de que la tapa de drenaje ubicada en la parte inferior esté apretada y segura.

3. Coloque las botellas enfriadoras dentro del tanque y empuje el tanque hacia adentro. Mueva el clip hacia abajo en posición vertical para asegurar el tanque de cualquier movimiento.

### Botella enfriadora

Cada unidad viene con dos botellas enfriadoras que ayudan a mantener el agua en el tanque fría (8 °C menos que la temperatura ambiente).

1. Coloque la botella enfriadora primero dentro del tanque y luego llene el tanque al indicador de nivel máximo de agua

### Uso de botella enfriadora

1) Mantener el enfriador

botellas (suministradas) fuera del alcance de los niños, ya que contienen cristales químicos

2) Coloque la botella enfriadora dentro del congelador hasta que estén completamente congelados.

3) Coloque la botella dentro del tanque de almacenamiento y luego llene el tanque.

### El drenaje del agua

1. La posición del orificio de drenaje se encuentra en la parte inferior del tanque. Coloque una bandeja debajo del tanque debajo del orificio de drenaje.

NOTA: Dependiendo del agua dentro del tanque, la unidad requeriría ser levantada ligeramente hacia arriba.

2. Tire del tapón de drenaje hacia afuera, ubicado en la parte inferior de los tanques de agua.

3. Una vez que el agua se haya drenado por completo de la unidad, vuelva a colocar el tapón de drenaje en su ubicación.

## LIMPIEZA

Limpieza del filtro de aire:

Extraiga el enchufe y tire el soporte del filtro de aire con la mano mientras separa el filtro de aire. Luego limpie el filtro de aire con un limpiador neutro y un cepillo suave y luego límpielo con agua limpia. Saque el filtro del aire atrás del enfriador.

Limpie el papel de la cortina húmedo:

Desconecte el enchufe, quite el filtro de aire, luego saque el enfriador de papel de la cortina húmedo y límpielo con agua limpia después de limpiarlo con un cepillo más limpio y suave, luego vuelva a colocar el enfriador de aire.

Importante:

Para evitar fugas, el papel de cortina mojado debe instalarse sin problemas.

Tanque de agua limpia:

Saque el tapón y saque el tanque de agua mientras limpia la balanza en el tanque de agua con una toalla con un poco de limpiador, luego limpie el tanque de agua con agua limpia y luego vuelva a colocar el enfriador de aire.

Limpieza del armazón:

Limpie el armazón con un limpiador neutro y un paño suave.

Importante:

Al limpiar el enfriador de aire, el cliente debe desconectar el enchufe y la corriente eléctrica mientras que ninguna parte del panel de control puede estar dentro del agua.

## CÓMO USAR CAJAS DE HIELO

La caja de hielo puede almacenar frío y absorber lentamente la calefacción del agua, mientras que las cajas de hielo pueden hacer que la temperatura del agua en el tanque de agua sea menor que la del entorno. Entonces, el enfriador de aire con cajas de hielo congeladas puede soplar el viento más frío.

1. Ponga cajas de hielo en la nevera. Después de congelar las cajas de hielo, saque las cajas de hielo de la nevera.
2. Saque el tanque de agua y coloque las cajas de hielo congeladas en el tanque de agua.
3. Cada refrigerador de aire tiene do cajas de hielo para que el cliente pueda hacerlas continuamente.

## DISPOSICIÓN

No deseche el dispositivo en la basura doméstica normal. Deseche el dispositivo en una empresa de eliminación de residuos registrada o en su instalación comunitaria de eliminación de residuos. Observe las regulaciones actualmente vigentes. En caso de duda, consulte a su instalación de eliminación de residuos.

## GARANTÍA

Querido Cliente Valioso,

Muchas gracias por comprar un producto MOA.

Deseamos que le informe que este producto está cubierto por una garantía que cumple con todas las disposiciones legales relativas a la garantía existente y los derechos del consumidor en el país donde se compró el producto.

Si encuentra algún defecto o mal funcionamiento de su producto MOA, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente correspondiente.

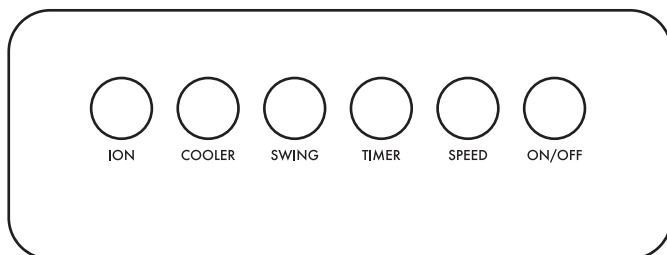
Sinceramente tuyo,  
El equipo de MOA

## ATTENZIONE

Collegare l'apparecchio solo a una presa con messa a terra.

1. Non mettere l'alimentazione dell'aria troppo vicino al muro, la tenda o qualcosa di questo genere, altrimenti si blocca il flusso dell'aria e si intacca l'effetto del vento.
2. Per cortesia verificare prima del primo uso se il voltaggio corrisponde con la targhetta del condensatore d'aria.
3. Controllare prima dell'uso il cavo elettrico e la spina a fratture. Non girare o piegare la spina per evitare interruzioni.
4. Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, il suo rappresentante o una persona qualificata per prevenire dei rischi.
5. Non coprire la presa elettrica e tenere lontana il ventilatore da soffitto del contatto. Usare un contatto con più di 10A e non condividere il contatto con un altro apparecchio.
6. Quando il condensatore d'aria è acceso, è severo vietato per mettere mani e sostanze estranee nella rete.(attenzione ai bambini)
7. L'apparecchio non è inteso d'uso per persone (tra cui bambini) con il ridotte competenze fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza d'esperienza e conoscenza, salvo che ricevono vigilanzao o spiegazione in quanto riguarda l'uso dell'apparecchio con qualcuno che sia responsabile per la loro sicurezza.
8. Ai bambini deve essere dato vigilanza per assicurare che non giocano con l'apparecchio.
9. Spegner l'apparecchio prima di tirare fuori la spina. Non tirare al cavo elettrico e alla spina per evitare cortocircuito , fuoco e scosse elettriche.
10. Non toccare la spina con le mani bagnati per evitare il rischio di scosse elettriche.
11. Tenere la spina lontana della presa elettrica quando non viene usata più.
12. Non mettere il condensatore d'aria su una pendenza o in una posizione instabile.
13. Non usare il condensatore d'aria fuori o intorno la vasca (o la doccia o la piscina).
14. La visualizzazione del livello d'acqua nel serbatoio dell'acqua deve essere in ogni momento più bassa del 'Max'. La visualizzazione del livello d'acqua nel serbatoio dell'acqua deve essere in ogni momento più alta del 'Min' se il condensatore d'aria si raffredda con la funzione fredda/ umidificazione.
15. Quando il serbatoio dell'acqua è riempito con acqua pulita, non sporgersi al condensatore d'aria (o scontrarsi), quando rimuovere il condensatore d'aria.
16. Non mettere qualcosa sopra il condensatore d'aria.
17. Non bloccare l'apporto e la uscita del condensatore d'aria.

## PANELLO DI CONTROLLO



### 1. ON / Stand-by

Collegare l'unità a una presa di rete standard e accendere l'interruttore di rete. Premere il tasto ON / Standby per avviare l'unità. L'unità inizierà a funzionare a bassa velocità con la sola funzione di ventilazione. Premendo di nuovo lo stesso pulsante, l'unità entrerà in modalità standby.

### 2. Velocità

Premere ripetutamente il pulsante per modificare la velocità della ventola - Bassa, Media e Alta e l'icona dell'indicatore di velocità corrispondente si illuminerà sulla tastiera e sul pannello del display.

### 3. Timer

Impostare il timer sul tempo di funzionamento desiderato (da 1 ora a 12 ore) premendo ripetutamente il tasto Timer sul pannello o sul telecomando. Ogni volta che si preme il pulsante, l'intervallo di tempo viene incrementato di 1H e l'icona corrispondente si illumina sul tastierino e sul pannello del display in una combinazione.

Una volta raggiunto il tempo impostato, l'unità si spegnerà automaticamente.

### 4. Ion

Premere questo tasto sul telecomando per accendere il generatore di ioni negativi integrato che inizierà a rilasciare ioni negativi. Sotto questa modalità gli ioni negativi vengono soffiati in tutta la stanza dal ventilatore per neutralizzare la carica positiva nelle particelle di fumo e polvere che galleggiano nell'aria, perdendo così la loro energia e non rimarranno più nell'aria. La combinazione di ioni negativi sui batteri può scoraggiare la crescita dei batteri o persino uccidere i batteri.

Gli ioni negativi sono efficaci nel creare un ambiente più pulito e sterile che porti a uno stile di vita più sano.

#### 5. Dispositivo di raffreddamento

Premere questo pulsante quando si aggiunge acqua o ghiaccio, l'unità avvierà la sua funzione di raffreddamento e umidificatore, l'icona corrispondente a questa funzione si illuminerà sul pannello di controllo. Questa funzione è consigliata per un effetto di raffreddamento più alto / efficiente in qualsiasi modalità.

Avvertenza: NON usare la funzione Raffreddatore / umidificatore quando non c'è acqua nel serbatoio dell'acqua, ciò potrebbe causare un funzionamento rumoroso e danneggiare il motore in modo permanente. Se non c'è acqua nel serbatoio, l'unità emette un segnale acustico per indicare che il serbatoio è fuori dall'acqua.

#### 6. Funzione Swing

Per avviare la funzione SWING, premere il pulsante SWING e gli amanti verticali oscilleranno automaticamente da sinistra a destra e il LED indicatore si illuminerà sul pannello di controllo. Premere nuovamente questo tasto e l'unità smetterà di oscillare. Per controllare la direzione del flusso d'aria attraverso i deflettori orizzontali, regolare manualmente le feritoie (feritoie interbloccate).

Assicurati di spegnere prima l'unità e poi regolare le alette.

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il telecomando richiede 1 batteria al litio CR2025 3V (cella chiave).

Per installare la batteria, rimuovere i coperchi della batteria come indicato sul contrassegno.

Inserire la batteria con il segno + sulla batteria rivolto verso l'alto.

Rimetta il coperchio della batteria prima dell'uso.

#### ATTENZIONE DELLA BATTERIA

Utilizzare sempre la batteria consigliata corretta per il dispositivo.

Non installare le batterie all'indietro, caricare, bruciare o mescolare con tipi di batteria usati o di altro tipo

- potrebbe esplodere o fuoriuscire causando lesioni.

## RIEMPIMENTO D'ACQUA NEL SERBATOIO

1. Spostare la clip di bloccaggio verso l'alto e tirare il serbatoio verso l'esterno.

NOTA: potrebbe essere necessario svitare leggermente la vite situata sulla clip di bloccaggio.

2. Riempire l'acqua all'interno del serbatoio. Assicurarsi che il tappo di scarico situato nella parte inferiore sia stretto e sicuro.

3. Collocare le bottiglie del refrigeratore all'interno del serbatoio e spingere il serbatoio verso l'interno. Spostare la clip verso il basso in posizione verticale per proteggere il serbatoio da qualsiasi movimento.

### Bottiglia del refrigeratore

Ogni unità viene fornita con due bottiglie del refrigeratore che aiutano a mantenere fresca l'acqua nel serbatoio (8 ° C in meno rispetto alla temperatura ambiente).

1. Collocare prima la bottiglia del refrigeratore all'interno del serbatoio, quindi riempire il serbatoio all'indicatore del livello massimo dell'acqua

### Uso della bottiglia del refrigeratore

1) Mantenere il refrigeratore bottiglie (fornite) lontano dai bambini in quanto contengono cristalli a base chimica

2) Mettere la bottiglia del refrigeratore nel congelatore fino a quando non sono completamente congelati.

3) Posizionare la bottiglia all'interno del serbatoio di stoccaggio e quindi riempire il serbatoio.

### Drenaggio dell'acqua

1. La posizione del foro di drenaggio si trova nella parte inferiore del serbatoio. Posizionare un vassoio sotto il serbatoio sotto il foro di drenaggio.

NOTA: a seconda dell'acqua all'interno del serbatoio, l'unità dovrebbe essere sollevata leggermente verso l'alto.

2. Tirare il tappo di drenaggio verso l'esterno, situato nella parte inferiore dei serbatoi dell'acqua.

3. Una volta che l'acqua è stata completamente scaricata dall'unità, rimettere il tappo di drenaggio nella sua posizione.

## FARE LA PULIZIA

Fare la pulizia del filtro d'aria

Tirare fuori la spina e tirare fuori il custode del filtro dell'aria con la mano mentre il filtro dell'aria viene smontato. Pulire il filtro dell'aria con detergente neutrale e una spazzola morbida e poi con acqua pulita. Poi rimontare il filtro dell'aria nel condensatore d'aria.

Fare la pulizia sulla cartina della tenda bagnata:

Tirare fuori la spina, tirare fuori il filtro dell'aria e la cartina della tenda bagnata del condensatore d'aria. Pulire la cartina della tenda bagnata con acqua pulita e poi con detergente neutrale e una spazzola morbida.

Rimetterlo nel condensatore d'aria.

Importante:

Per evitare la fuga, la cartina della tenda bagnata si dovrebbe essere messa a livello.

Fare la pulizia del serbatoio dell'acqua:

Tirare fuori la spina, tirare fuori il serbatoio dell'acqua e togliere tanto dell'attacco dall'acqua con l'asciugamano e un pò detergente e poi acqua pulita. Rimetterlo nel condensatore d'aria.

Fare la pulizia nell'alloggiamento

Spazzare l'alloggiamento con il detergente neutrale e uno straccio morbido.

Attenzione

Durante pulire il condensatore d'aria, il cliente dovrebbe togliere la spina e il corrente dovrebbe essere spento. Non può essere bagnato da nessuna parte del pannello di controllo.



## L'USO DELLA GHIACCIAIA

Tenere la ghiacciaia e lentamente assorbire l'acqua del calore, mentre la ghiacciaia la temperatura dell'acqua si rende più bassa nel serbatoio dell'acqua che intorno dell'acqua. Così il condensatore d'aria con ghiacciaie congelate può soffiare più vento fresco.

1. Mettere le ghiacciaie nel frigo. Togliere le ghiacciaie dal frigo dopo la congelazione efficace.
2. Togliere il serbatoio dell'acqua e mettere la ghiacciaia congelato nel serbatoio dell'acqua.
3. Un condensatore d'aria è fornito con due scatole d'acqua, così che il cliente può usarlo continuamente.

## DISPOSIZIONE

Non gettare il dispositivo nei normali rifiuti domestici. Smaltire il dispositivo in un'azienda di smaltimento rifiuti registrata o attraverso la propria struttura di smaltimento rifiuti comune. Rispettare le normative attualmente in vigore. In caso di dubbi, consultare la propria struttura di smaltimento dei rifiuti.

## GARANZIA

Gentile cliente,

Grazie mille per aver acquistato un prodotto MOA.

Desideriamo informarti che questo prodotto è coperto da una garanzia conforme a tutte le disposizioni legali relative alla garanzia esistente e ai diritti dei consumatori nel paese in cui è stato acquistato il prodotto.

In caso di difetti o malfunzionamenti del prodotto MOA, contattare il centro di assistenza clienti appropriato.

Sinceramente tuo,  
Il team MOA